

do órden; una de estas, que es la del norte, sirve de fábrica de paños: por las otras tres se hallan varios aposentos y oficinas, y unas grandes salas de hospital con dos oratorios.

Fuera de este patio grande y su recinto sigue otra gran porcion de fábrica de mas baja forma, donde hay mas patios, corrales, caballerizas, carnicería, tenería, herrería, calderería y otras oficinas para el total servicio de la casa. A lo último se halla una gallinería bien dispuesta, y un palomar que tiene tres mil trescientos catorce nichos ó casillas.

Para todas estas oficinas hay once fuentes, segun que ya lo tenemos referido en el título precedente, antes de decir los manantiales de donde se proveen las de dentro y fuera del cuadro.

Todo este edificio de la compañía va por linea recta de oriente á poniente; y unido á la banda de mediodía del grande forma á un mismo piso una extension anivelada de mas de dos mil pies de longitud, á pesar de estar fundados sobre un terreno tan desigual.

## RESÚMEN

### DE LAS COSAS MAS NOTABLES,

*y otras de que no se ha hecho memoria.*

**Algibes:** Hay once, algunos muy grandes, y el menor puede contener mas de diez mil cántaros de agua.

**Altars del Templo:** son cuarenta y ocho, y de estos los cuarenta y uno se visten segun el color y clase de la festividad que se celebra.

**Altura:** la de todo el edificio desde donde asoma por las bandas de poniente y norte hasta los caballetes de los empizarrados ochenta y siete pies; y por las otras dos bandas de oriente y mediodía ciento cinco, por estar fundadas sobre un pedestal de diez y ocho de alto.

Del cimborio desde el suelo del templo hasta el remate de la cruz trescientos treinta pies.

De las dos torres de las campanas, doscientos sesenta.

De las cuatro de las esquinas, doscientos.

De las dos de las lucernas, algo menos.

Del prospecto principal del edificio, ciento cuarenta y cinco.

Del templo por lo interior, ciento trece pies en las naves mayores; y sesenta y uno y medio en las menores con un ancho de treinta en estas, y cincuenta y tres en aquellas.

Años que duró la construcción de la fábrica principal: veinte y uno no cabales, á saber: desde el veinte y tres de Abril de mil quinientos sesenta y tres, en que se sentó la primera piedra, hasta el trece de Setiembre de mil quinientos ochenta y cuatro, en que se puso la última.

Vivió después el fundador catorce años cabales, pues murió en 13 de Setiembre de mil quinientos noventa y ocho, en cuyo espacio de tiempo alhajó la casa de todos sus adornos. La obra del panteon duró nueve años, habiéndola empezado el señor don Felipe III, y acabado después

su hijo, el señor don Felipe IV, el año de mil seiscientos cincuenta y cuatro.

*Arquitectos*: el primero y principal de toda esta obra fue Juan Bautista de Toledo, el cual murió á los cuatro años después de haberse principiado. Sucedióle su discípulo Juan Herrera, quien la dirigió toda hasta su conclusion según los modelos del primero, aunque con alguna variacion accidental. Por muerte de este entró Francisco de Mora á gobernar la obra de la compañía y el estanque de la huerta, que se hicieron después del edificio grande. Entre estos famosos artífices debe contarse Fr. Antonio de Villacastin, religioso lego de esta casa; el qual ayudó mucho para que saliesen las partes interiores bien distribuidas, y dió la idea de aumentar las habitaciones, levantando un piso mas, y dejando todo el edificio á un nivel por arriba.

*Bibliotecas*: hay dos muy grandes con mas de veinte y quatro mil volúmenes impresos, y mas de quatro mil manuscritos.

*Bolas de las torres*: la del cimborio tiene

mas de siete pies de diámetro; y las de las dos torres de las campanas cinco, todas las tres vaciadas en metal campanil: las demás son de hierro y algo menores.

**Bronces:** además de las estatuas, que diremos luego, hay cinco rejas muy grandes en el templo y dos en el panteon: cuarenta y una divisiones de antepechos y balaustres en balcones, corredores y nichos: todas las basas y capiteles de las columnas del retablo mayor y entierros reales: mucha parte de la materia del panteon y del retablo de la santa Forma: los mas de los vasos de las reliquias: los cuatro pilastrones que sustentan el barron en que se mueve el facistol del coro: mucha parte de este y todas las guarniciones de los libros de coro: catorce candelabros de siete pies de alto cada uno: otros dos mucho mayores y de elegantes formas que sirven, uno de tenebrario y otro en los entierros reales: los Crucifijos y candeleros de los altares: los caños de las fuentes y los conductos por donde sube el agua á los pisos altos, sin otras

muchas cosas para diferentes usos: de todo lo cual la mayor parte está perfectamente dorado á fuego ó de molido.

**Cajoneras:** la de la sacristia está labrada en las ricas maderas, ácana, caoba, ébano, cedro, terebinto, box y nogal; y los cajones son tan grandes, que caben en ellos las capas tendidas sin ningun doblez: sobre la mesa que forman arriba, donde se ponen los ornamentos del servicio diario, se eleva un bellissimo trozo de arquitectura corintia en las mismas maderas: son tambien muy buenas otras que hay en tres piezas de la misma sacristia, en la del colegio, en la roperia, en la sala de las capas y la de los libros de coro.

**Campanas:** Hay cincuenta y una: á saber, treinta y una en una torre puestas en consonancia: doce en otra torre para tañer á los officios divinos: tres en lo interior del convento: tres en el colegio y dos en el seminario.

**Cantinas:** Se cuentan mas de cuarenta; pero en realidad son muchas mas si se atiende á los tránsito y piezas que se

apartan por los lados, dejando hueco todo el cuadro de la casa, mucha parte de los jardines y aun de la lonja.

**Claustros**: hay doce; á saber: cinco en el convento; dos en el colegio; uno en el seminario; tres en la parte principal del palacio, y uno á espaldas de la capilla mayor del templo.

**Cocinas**: las principales son dos en el convento; una en el colegio y dos en el palacio; sin otras muchas en varias oficinas.

**Escaleras**: hay mas de ochenta.

**Escudos de armas**: labrados en diversos metales y piedras preciosos con sus colores naturales hay tres, y son: dos en los entierros reales; y uno en la portada principal del panteon.

**Estatuas**: son setenta y tres en bronce y otras materias. De lo primero hay quince en el altar mayor, de las que las cuatro primeras son del tamaño natural, y las cinco últimas de mas de nueve pies de alto: diez del tamaño natural en los entierros reales: trece pequeñas del tabernáculo: un Crucifijo del natural y dos ángeles en el retablo de

la santa Forma: una algo menor en la capilla del colegio: dos en la sala de capas: once en el panteon, de las que diez son de á tres pies de alto y la otra algo mayor: y dos medianas en la celda prioral grande. *En mármol* cuatro algo mayores del natural en el patio de los Evangelistas: una del natural detras del coro: otra de idem en un nicho sobre la pila de agua bendita á la entrada del coro; y otra como de vara de alto en el camarín. *En piedra barroqueña* seis colosales de diez y siete pies de alto cada una en el prospecto del templo; y una de quince en el exterior del edificio. De madera hay una en la sala de las capas, y otra de pasta en un altar del templo: sin estas hay tambien otras menos considerables, y una infinidad de bajos relieves en diversas materias.

**Extension**: de todo el cuadro de la casa tres mil y dos pies.

Del lienzo ó banda de poniente, setecientos cuarenta y cuatro.

De oriente por línea recta los mismos setecientos cuarenta y cuatro; pero con-

siderando tres resaltos que se hacen en la fábrica mil noventa y ocho.

Del mediodía, quinientos y ochenta.

Del norte los mismos quinientos ochenta.

Del templo por lo interior, contando desde las puertas de madera hasta la pared detras del retablo mayor, y desde la del claustro principal del convento á su correspondiente en el lado del norte, trescientos veinte por doscientos treinta: mas considerando solamente lo que se presenta á primera vista sin la capilla mayor, tiene este templo ciento ochenta pies en cuadro.

Del patio de los Reyes, doscientos treinta pies de largo por ciento treinta y seis de ancho.

*Fuentes*: hay dentro del cuadro treinta y seis corrientes y nueve sin uso: y fuera del cuadro veinte y siete corrientes y cuatro no usadas, que en todas son sesenta y tres con uso y trece sin él.

*Libros de coro*: son doscientos y siete escritos en pergamino blanco por ambas caras: abiertos tiene cada uno dos varas de ancho por mas de cinco cuar-

tas de alto. Uno que se ha hecho posteriormente es bastante menor, y no llega con mucho al mérito de aquellos. Sin estos doscientos diez y ocho que sirven al coro de los monges, hay once de la misma traza y forma, aunque algo menores para las misas de alba; y ademas tres pasionarios.

*Materiales*: no se sabe los que se consumieron en esta obra. El P. Sigüenza, testigo de vista y hombre que no abulta las cosas, escribiendo la historia de esta casa dice "que si cada cosa se viera por sí sola amontonada, juráran todos que de cada una se podia hacer un pueblo" El hierro que se gastó en un principio fueron ciento nueve mil ochenta y tres arrobas, no contando algunos antepechos ni las rejas grandes. En el dia asciende á mucho mas por lo que se ha aumentado con un enrejado de mas de dos varas de alto que corre pegado por lo bajo de las bandas de oriente y mediodía que miran á los jardines, y por las muchas composturas de torres y otras partes. De plomo fueron noventa y nueve mil

y trescientas arrobas : en el día es mucho mas ; habiéndose cubierto con plomadas las cornisas de las torres y otras partes. De alambre para rejillas se consumieron mas de cien mil arrobas de hierro, aunque son muy pocas las ventanas que las tienen en comparacion de las que estan sin ellas. Las llaves pesaban mas de cincuenta arrobas de hierro ; pero como no es cosa que puede averiguarse fácilmente, no podemos asegurar quanto pesarán las que hay en el día: sin embargo , una gran porcion de ellas que se hallaron al reunirnos despues de la invasion , pesaron mas de veinte y cuatro arrobas ; á las cuales se han añadido, según dicen los operarios, dos partes mas. El número de vidrio que se gastó en un principio fue muy grande ; pero en el día es inmenso por haberse cerrado despues todas las claraboyas de los claustros con vidrieras y ventanas, y por ser muy pocas las demas de la casa que estan sin ellas.

*Oratorios* : son trece , á saber : tres en las enfermerias : uno de la celda prioral : la sala de las capas : la Iglesia vieja : dos

en el Noviciado : otro detras del coro : dos en el palacio , y dos á los lados de la capilla mayor. En la compañía hay tambien dos muy grandes.

*Organos* : son ocho no contando el de campanas que está en una torre. En el templo hay cuatro grandes y tres realejos, y en la Iglesia vieja uno de esta clase.

*Ornamentos sagrados* : los que habia antes de la invasion tanto para los altares como para los demas usos eran en gran número y de lo mas precioso que puede haber en su línea. Solo para el altar mayor eran cincuenta mudas y otras tantas para sus laterales de las reliquias : entendiéndose por muda ó terno, casulla , dalmáticas con sus cordones correspondientes, capa , frontalera, campo y caidas, azuleja &c. Los de las festividades grandes y aniversarios reales constan de once capas, paño de pulpito , manga procesional y lo demas que se ha dicho. Entre estos habia tres matizados con la vida del Señor , Maria Santísima y la de Job primorosamente bordadas con sedas é hilo de oro y plata , sobre dibujos de Peregrino Ti-

baldi; otro, que se guardaba entre cristales, estaba todo cubierto de perlas y pedrería; de modo que era grande el valor y número de esta suerte de alhajas; pues las casullas solamente pasaban de mil doscientas: las capas eran doscientas trece: las dalmáticas ciento: mangas procesionales veinte y siete: paños de túmulo cuatro; y así de lo demás, mucho de ello en brocados de oro y plata con ricos reales, matices y otras labores de gran precio. Las cosas de lino, como son albas, manteles, roquetes, corporales &c. llegaban á un número tal, que no se sabe hubiese otro igual ni semejante en ninguna parte; pero habiéndolo trasladado á Madrid, como todo lo demás, por orden del gobierno intruso, apenas ha vuelto lo necesario al culto divino.

De matizado hay solo dos casullas, cuatro dalmáticas, dos azulejas ó paños de facistol, y una frontalerá con sus caídas para el altar mayor: de lo demás veinte y tres ó veinte y cuatro mudas para el mismo altar, y quince para los menores: si bien es verdad, que

algunas se completan con partes de las otras. Hay también ciento cincuenta y ocho capas; seiscientos ochenta y tantas casullas: tres ricos paños de túmulo; y seis ó siete mangas procesionales de las más inferiores que había, con otras cosas precisas al culto.

**Pacios:** son diez y seis, á saber: cinco en la parte del convento: tres en el colegio: uno en el seminario: dos pequeños á los lados del coro: tres en la parte principal de palacio: uno detrás del templo, y el grande de los Reyes.

**Pinturas á fresco:** estan pintadas de esta manera: las bóvedas del templo: las de la capilla mayor y antecoros: la grande del coro y sus paredes: la de la escalera principal y todos sus espacios cerrados: las de la sacristía y antesacristía: las tres de los capítulos: la de la celda prioral baja: las paredes del claustro principal bajo la bóveda de la biblioteca principal con los espacios que no cubren los estantes; y toda la sala de batallas, que todo junto es un espacio inmenso de pintura; pues uniendo mentalmente todas las dichas bóvedas

das, se forma una de mil ciento cuarenta y ocho pies de longitud; y haciendo lo mismo con las paredes, resulta una de mil ochocientos veinte y cuatro, labrado todo por Peregrin de Peregrini, Lucas Cangiaso ó Luqueto, Granelo y Fabricio, Francisco de Urbina, Rómulo Cincinato, Luis de Carabajal, Miguel Barroso, Bartolomé Carducho, y Lucas Jordan.

*Pinturas al oleo:* antes de la invasion habia (segun se dice) mas de mil seiscientos cuadros de todas clases: en el dia son quinientos sesenta y seis originales, y doscientas sesenta y una copias: sin estas hay algunas otras copias repartidas por las habitaciones de los monjes; pero no llegan á ciento.

*Plata y oro:* Las alhajas que habia de estos preciosos metales eran las siguientes: en oro un cadiz, una custodia, dos porta-paños, un clavel y otras joyas menores lleno todo de brillantes y otras piedras de sumo valor. Una cruz de lo mismo con un *lignum crucis* que adoraban las Personas Reales cuando hacian entrada pública en esta casa. Un flo-

ron en lo interior de la clave del tabernáculo con un topacio finisimo del tamaño de un puño. Dentro del mismo tabernáculo una custodia como de vara de alto y mas de un pie en cuadro, labrada toda en piedras preciosas con arquitectura de orden dórico, cuyas columnas y pilastras tenian sus basas y capiteles de oro esmaltado, de que eran tambien las gotas y triglifos, y los engastes de un topacio y una esmeralda que cerraban la cúpula por lo interior y exterior. En plata con adornos de oro y pedreria: una estatua de san Lorenzo que tenia diez y ocho arrobas de plata y diez y ocho libras de oro. Otra estatua algo menor del natural que representaba la ciudad de Mecina toda de plata con una custodia de oro que pesaba veinte y seis libras y una corona, cintillo y collar de lo mismo con piedras de inestimable precio. Una custodia de tres varas y ocho dedos de alto en forma piramidal toda de plata sobredorada y filigranada con una multitud de piedras preciosas, topacios, granates, turquesas y otras de diferentes



colores; en la cual estaba colocada la santa Forma. Una gran servidumbre del mismo valor y grandeza para los dos altares de aquel retablo; y una bellísima araña que pendia de la clave del camarín de la misma santa Forma. En un nicho de esta pieza un templete de tres pies de ancho por mas de cinco de alto, labrado todo en ágata, lapislázuli, diáspiro y plata con filetes de ébano. Un arbol genealógico de Carlo-Magno con sus descendientes hasta la Reina de España Doña María Ana de Neubourg; el cual tenia mil ochocientas cuarenta y ocho onzas de plata, cuarenta y tres de oro, y mas de veinte libras de lapislázuli con otras piedras mas preciosas. Una estatua pequeña del Señor Don Felipe IV á caballo con muchos trofeos militares y cuatro figuras todo de plata, y colocado sobre un pedestal de lapislázuli. El trono de la Virgen del Patrocinio y muchas joyas para la misma Señora. Los adornos de oro, plata y pedrería que tenían los vasos en que estan hoy colocadas las santas reliquias. Un Crucifijo

que tenia en el reímate de la cruz un topacio de dos dedos y medio en cuadro, y encima un *lignum crucis* de seis dedos de largo por cerca de uno de ancho engastado en el mismo metal; el cual estaba colocado en el templete donde ahora está la santa Forma. Ochenta y ocho vasos de reliquias labrados en oro, plata y piedras preciosas: seis lámparas grandes y otras menores en el templo: ciento cuarenta y dos cálices, los mas de ellos grandes y de bellísimas formas: muchos candeleros y cruces grandes para el altar mayor y sus laterales de las reliquias: otros menores, crucifijos y platillos de vinageras para los demas altares del templo y oratorios reales: mucho servicio para las credencias del altar mayor: ocho ciriales con sus incensarios y navetas correspondientes: dos calderillos de agua bendita para los aniversarios reales: cinco cruces de mangas procesionales: tres custodias: cuarenta ciriales para la procesion del Corpus; y un órgano todo de plata con adornos de aljofar y pedrería que servia para la dicha proce-

ston. Sin esta inmensidad de riquezas habia de los mismos metales otras muchas alhajas mas pequeñas, como son cruces, hostiarios, copones, dijes y adornos de varias piezas: de todo lo cual nada han dejado los franceses.

En el dia no hay mas plata ni oro que lo que tienen veinte y tantos cálices, dos copones, dos virides, la caja del monumento y otras pequeñas alhajas: habiéndose suplido con hojas de lata, estaño y bronce las lámparas, ciriales, varas del palacio, y otras cosas precisas al culto.

**Refectorios:** cinco principales, y son: dos en el convento: dos en el colegio y uno en el seminario. En la compañía hay uno para pobres, y otro para criados de la casa.

**Reliquias:** las santas reliquias que se guardaban en el templo, camarín y otras partes de esta casa, eran siete mil cuatrocientas veinte y una, á saber: insignes cuatrocientas sesenta y dos: casi insignes doscientas cincuenta y cinco: menores mil y seis: pequeñas cuatro mil ciento sesenta y ocho: cuerpos enteros

doce: canillas enteras ciento cuarenta y cuatro: canillas grandes trescientas y seis: de santos cuyos nombres constaba seiscientos setenta y ocho: de otros únicos en el nombre trescientas noventa y una: todas las cuales estaban colocadas en quinientos quince vasos de diversas materias y hechuras sin otros muchos relicarios en forma de retablos. De los primeros faltan ochenta y ocho labrados en oro, plata y cristales con mucha pedrería; cinco de bronce llenos de adorno de esta clase; cuyas reliquias las iban echando los comisionados de los franceses en un canasto grande, llevándose tambien algunas en los mismos vasos. Puestas así confusamente fue imposible conocer de que santos eran, excepto algunas que tienen el nombre escrito en ellas mismas. Y no habiéndose formado aun el inventario individual de todas no podemos dar tampoco por ahora una razon exacta de las que han quedado; pero parece que son muy pocas comparadas con las existentes. Los vasos que hay hoy dia son cuatrocientos veinte y dos labrados en bronce,

crisiales, lapislázuli y maderas bien doradas, pero faltos de los ricos adornos que tenían.

*Silleras de coro* : hay dos : una en el coro del templo y otra en la Iglesia vieja. La primera se compone de ciento veinte y cuatro sillas puestas en dos órdenes, alto y bajo, y está labrada en las ricas maderas acana, caoba, terebinto, cedro, ébano, box y nogal con arquitectura de orden corintio. La segunda es mucho mas inferior; pero en sí misma bastante buena.

*Solados de mármol* : las piezas que hay soladas con mármoles blancos y pardos y otros de diversos colores son las siguientes : todo el templo con sus capillas : la sacristía, los claustros principales alto y bajo : las tres salas de capítulos : el coro y dos antecoros : el panteon : el aula de moral : la celda prioral baja : la biblioteca principal y la Iglesia vieja.

*Torres* : hay nueve, y son : cuatro en los ángulos exteriores del edificio : dos de las lucernas : otras dos de las campanas y el emborio : estas tres últimas

son cúpulas de piedra, y las otras seis con capiteles de pizarra.

*Ventanas del cuadro* : las ventanas y puertas que tiene el cuadro de la casa pasan de diez mil. Y advierto que los que han dicho que llegan á doce mil, contaban tambien las de la compañía y dos casas de oficios.

*Zaguanes* : hay catorce, algunos muy grandes. El número de las demas piezas y aposentos es tan grande, que se pierde muchas veces la cuenta al irlos contando. Baste decir que son cinco los pisos habitables sin las cantinas y últimos desvanes junto á los caballetes de los empizarrados. Las salas mayores en la parte del convento son : la portería : Iglesia vieja : las dos bibliotecas : sala de las capas : dos de los capítulos : portería : dormitorio de los nuevos : cocina principal y el refectorio. En el colegio : la capilla : las dos aulas : la cocina : el refectorio y los dos paseos. En el seminario una de las aulas : el refectorio y dos dormitorios. En palacio la sala de batallas, y otras muchas en los aposentos de SS. MM. y Real servidumbre.

Aquí quisiera yo añadir el número de gente que trabajó en esta fábrica; pero fue dificultosísimo de averiguar; porque además de la que andaba aquí cerca de la obra, había mucha reparada por toda España, y aun fuera en otros reinos. Ni sabemos tampoco si sería mas admirable, y causaría mas novedad el verla cuando se iba edificando, que ahora ya perfecta y acabada. "Aquel bullicio y aquel ruido" (*dice el P. Sigüenza en el discurso XI de la historia de esta casa*) "aquella variedad de gentes y voces tan varias, la diferencia de artes, oficios y ejercicios, envueltos todos en una priesa y diligencia extraña, y en aquella al parecer confusa muchedumbre, aunque en la verdad admirablemente avenida y concertada, causaba un como pasmo y admiracion á cuantos de nuevo la veian, y aun á los que despacio lo estaban considerando. . . . Quién viera la multitud de aserradores y carpinteros de tantas suertes y diferencias de obras, unas gruesas como andamios, gruas, cabriñas, agujas, y otros ingenios y vasos,

tijeras y maderamientos de tejados; otros de puertas y ventanas, y otros mas primos y delgadas manos para cajones y sillas y estantes, y todo cuanto toca á ensablaje, jurara que se hacia alguna ciudad de sola madera.

Quién considerára las fraguas y el hierro que se gastaba y labraba, pensára que era para algun castillo ó alcázar de puro hierro; y lo mismo afirmáran los que pesáran el plomo y otros metales como bronce, estaño y cobre. Por otra parte, la variedad y diferencia de albañiles para lo que se gastaba de cal, yeso, estuque, azulejos, ladrillos y cosas de este menester era tan grande, que si se derramára, ocupára gran parte de esta campaña; y sin duda que si esto ó cualquiera cosa de las que he dicho la amontonáran por sí en el contorno de esta casa, admirára la grandeza de cada una, y se atrevieran á afirmar ser bastante para fundar una ciudad entera. . . . Entre estos maestros públicos que hacian tan acordado bullicio habia otros mas secretos y retirados, como eran pintores muchos y de

gran primor en el arte que llaman ellos valientes; unos hacian dibujos y cartones, y otros ejecutaban; unos labraban al olio tableros y lienzos; otros al fresco las paredes y techos; otros al temple y otros iluminaban; otros estofaban y doraban; y otros muchos, porque los juntemos con estos, escribian libros de todas suertes, grandes y pequeños, y otros los encuadernaban.

De este género y de no menos primor habia gran copia de bordadores que iban haciendo ornamentos al culto divino para altares y sacristia en telas de raso, marañas, terciopelo, brocados: unos matizaban con extraño primor, otros bordaban, otros hacian franjas y cordones. Sin esto otra diferencia de maestros mas extraños para los metales: unos hacian órganos y otros campanas; otros vaciaban grandes planchas de plomo, y otros mezclaban los unos con los otros para diversos ministerios é instrumentos, garruchas, poleas, troscas. El esparto y el cañamo para sogas, serones, espuertas, guindaletas, cuerdas, maromas, ondas, ca-

bles, que casi se labró aqui todo, era otra parte de fábrica grande, que aunque aqui era cosa sorda y de poca cuenta, en otra parte hiciera harto ruido.

Esto todo junto y como á la par pasaba aqui y se ejecutaba al pie de la fábrica: y sin esto los campos de esta comarca resonaban con los golpes de las almadenas y cuñas, y con la fuerza de los martillos, picos y escodas, partiendo (ó digámoslo asi) rebanando con tanta maña y artificio, que al rendirse parecian de cera, y en la blancura de dentro nieve. Estaba todo el contorno sembrado de talleres, fraguas, tabernáculos, y aun tabernas donde se amparaban de las injurias del tiempo, del agua, del sol y de la nieve, y donde cobraban fuerzas con el vino: por otra parte se veian ingeniosas ruedas traídas del agua con que se cortaban, aserraban, pulian jaspes y mármoles durísimos con la fuerza de los esmeriles y sierras artificiosas.

La multitud de la carretería, carreteros y bueyes era tambien de conside-

racion por la puntualidad con que acudian á sus horas concertadas, proveyendo á las gruas, agujas, cabrillas de piedra, para que ni parasen las ruedas, ni descansasen los pescantes, ni se quejasen los estageros y asentadores de que no les daban materia. Veíanse cada dia traer piezas grandes, basas, cornisas, capiteles, pedestales, linteles, jambas y otras piezas de tan descómunal grandeza, que no las meneaban menos que siete ó nueve pares de bueyes, y algunas doce, y muchas veinte, y no pocas cuarenta. Aqui era de ver mucho una procesion ó un rosario tan largo de estos bueyes ensartados tan iguales y tan parejos tirar todos tan á un punto de aquella pesada carga, que parecia entenderse y adunarse para arrancar con ella; y cuando esto no era muy á una, acontecia arrancar del casco los evernos de los que quedaban faltos ó posstreros. Para todos estos oficios y para tanta variedad de menesteres, y para que todo creciese al igual, habia diferencia de aparejadores y sobrestantes convitiendo unos con otros en dar reca-

do, prisa, calor y ánimo á los que andaban en sus partidas.

En estando hecha la ventana ó la puerta en lo que tocaba á la canteria, puestas las jambas y linteles acudia el carpintero con la madera, marco, ventana ó puerta: el herrero con el antepecho ó reja de hierro: en cerrando ó cubriendo el aposento con la bóveda ó con la clave, ó levantando las paredes ya estaba la madera del tejado y el carpintero le cubria, el pizarrero le empizarraba, acudia el albañil y jaharaba ó enlucia las paredes; y si se habia de pintar, asentaban el estuque y le pintaban; el otro tenia hecha la cerradura, y tan presto el solador le solaba de lo que la pieza pedia mármol, jaspe, piedra, azulejo ó ladrillo. Así se veia acabar un monton grande de cosas á la par con tanta presteza, que parecia se habia nacido así. Bullia al fin como dice el poeta un horniguero concertadísimo tan sin encontrarse ni embarazarse, que parecian todos uno, ó que uno lo hacia todo. Fuera de aqui en muchas otras partes habia y se ha-

cia grande cantidad de obra, en que se ocupaban no poca diferencia de gentes, todo para la perfeccion de esta fábrica.

En las canteras del jaspe no lejos del Burgo de Osma, y junto á nuestra casa de san Gerónimo de Espeja andaban sacando y labrando españoles é italianos lo que tocaba al jaspe de la fábrica. . . .

En Madrid se hacia la obra de la custodia y relicario con parte del retablo, donde se juntaban muchos maestros y laborantes : alli , y en Guadalajara y Cuenca y en otras partes que yo no sé , se hacia gran cantidad de rejas de hierro , sin lo que se labraba aqui. En Zaragoza se fundian y obraban las rejas principales de bronce de la Iglesia, y los antepechos que corren por lo alto de ella.

En las sierras de Filabres se sacaba mármol blanco , y en estas de las Navas y en Estremoz , en las riberas de Genil junto á Granada , en las sierras de Aracena y otras partes mármoles pardos, verdes, colorados, negros, sanguíneos, y de cien hermosos colores y diferencias. Los piquares de Cuenca, Bal-

sain de Segovia, Quegigal de Avila y de las Navas estaban siempre sonando con los golpes de las hachas y ségures, con que derribaban y labraban pinos altísimos, y con el ruido de los aserradores que los hacian trozos, tozas y tablas. En Florencia ó en Milan se fundian grandes figuras de bronce para el retablo y enterreros. En Toledo se hacian lámparas, candeleros, ciriales, cruces, incensarios y navetas de plata. En Flandes otros candeleros de bronce grandes, medianos y menores y de extrañas hechuras, de donde tambien se trajo gran cantidad de lienzos de pintura al temple para adornar las celdas. De Induerte, que por toda España, Italia y sup Flandes estaba esparcida no pequeña parte de esta fábrica; y aunque se pudo contar la gente que andaba en el templo de Salomón, la que audivo en este no se puede averiguar fácilmente, sea por estar allende de la mucha que aqui se veia en infinitos lugares reparada; porque aun los monasterios de las monjas estaban ocupados en las cosas de esta fábrica. . . .

## DINERO

## QUE SE GASTÓ EN ESTA FÁBRICA.

El ya citado P. Sigüenza en el discurso veinte y uno del *cuarto libro de la historia de la Orden de san Jerónimo* hablando de esto mismo asegura, despues de haber revisado con la mayor atencion y cuidado las cuentas y libros de los oficiales, cédulas de S. M. y recibos de los pagadores y contadores de esta fábrica; afirma digo, bajo de juramento y fé de historiador; que todas las partidas que se recibieron desde el quatro de Abril de mil quinientos sesenta y dos, en que entró el primer dinero, hasta el treçe de Setiembre de mil quinientos noventa y ocho en que murió el fundador, ascienden á cinco millones, doscientos y sesenta mil ducados. Y si á algunos (añade) se les hiciese difícil... y dijeren ¿cómo siendo tan grande y tan excelente, y tan acabado todo ha costado tan poco?... Crea no es poco dinero cinco millones, doscien-

tos y sesenta mil ducados; y por su contemplacion arrojó cuatrocientos mil ducados mas de lo que está por cuenta á parte de la sacristia; que le prometo, como religioso que no llega á ellos; y porque abundemos, sin para qué, echemos perdidos ciento y cincuenta mil ducados mas, y sean seis millones porque sea cuenta cabal, y no les pase por la imaginacion que esta fábrica es de mas costa."

Con este dinero no sólo se hizo toda la fábrica que vemos en el monasterio, compañía y las dos casas de los officios, sino que se pagó tambien toda la pintura, sedas, brocados y demas telas de los ornamentos, incluso los salarios de los bordadores; el coste de la Fresneda, Campillo, las Radas y Monasterio con todas sus caserías, estanques, cercas y plantíos; y el territorio, viñedo y casa del Quegigal, que dista de aqui quatro leguas hacia mediodia.

No entran empero en estas cuentas el monumento, ni muchas joyas y pinturas preciosas, que fueron presentadas á S. M.; como tampoco la obra del panteon, la capilla y retablo de la santa Forma, la pin-



tura de diez bóvedas del templo, la de la escalera principal, ni otras muchas cosas que hicieron despues los Reyes sucesores (1), sino lo que hizo el fundador. Y para satisfacer mas á los curiosos pondremos en particular lo que costaron algunas cosas mas principales.

(1) *Sucesores*: el señor don Felipe III mandó dorar y perfeccionar las diez estatuas de los entierros Reales que quedaron imperfectas: dió muchas santas reliquias, y doscientos veinte y dos vasos preciosos para colocarlas: entre está la estatua de plata que representaba la ciudad de Mecina, y estaba en un relicario del templo. Mandó traer á esta biblioteca mas de tres mil manuseritos arábigos; y empezó la obra del panteon el año de 1617.

El señor don Felipe IV adornó la sacristia, salas de capítulos, el aula de moral y otras piezas con muchas pinturas de los mas famosos artifices. Siguió la obra del panteon y la acabó como hoy día vemos. Del sobrante de aquellos materiales dispuso se hiciesen los tres retablos de la Iglesia vieja, los dos de los capítulos, y la capilleta de mármol á la entrada del coro. Mandó componer y alargar los balcones de los órganos del coro donde se colocan los músicos: en la capilla del colegio hizo poner nuevo retablo y un Crucifijo de bronce como hoy se ve. Dió dos meias de pórfido que se guardan en la biblioteca principal. Costeó las inscripciones de las

Todo lo perteneciente á cantería de piedra berroqueña del templo, las dos torres y cimborio costó cinco millones, quinientos doce mil ciento cincuenta y cuatro reales con diez y nueve maravedis.

El retablo, tabernáculo, entierros Reales y cuanto hay dentro de la capilla mayor y bóvedas de oro y plata, no tiene que costar mas de un millón de reales. Las estatuas de los seis Reyes, las ventanas y vidrieras del claustro principal bajo, el templete donde está ahora colocada la santa Forma, y una gran custodia en forma de sol sobre una columna con su pedestal, todo de plata, sobredorada con mucha pedrería. *Histor. de la ord. de S. Ger. Part. 4. cap. 52.*

El señor don Carlos II mandó pintar las ocho bóvedas del cuadro del templo, las dos de los antecoros y la escalera principal. Dió la araña de cristal de roca que está en el coro, y la estatua de san Lorenzo de plata que se guardaba en un relicario del templo. Mandó hacer y dió el órgano de campanas que está en una de las torres. Costeó el retablo de la santa Forma, y dió la gran custodia que allí habia, y la preciosa servidumbre de ambos altares.

La Reina Doña Isabel Farnesio y muger del señor don Felipe V, regaló el árbol genealógico que se custodiaba en la biblioteca: de todo lo cual y de algunas otras alhajas que diéron estos y los demás Señores Reyes ignoramos el coste, excepto el de la obra del panteon.

yor de mármoles, jaspes, oro y bronce, hasta el sacar las piedras de las canteras, cinco millones, trescientos cuarenta y tres mil ochocientos veinte y cinco reales con doce maravedis.

La pintura de todo el templo, estóles, del altar mayor y todos los menores, la de la bóveda del coro y sus lados, y la coronacion de nuestra Señora que está en la capilla mayor, de solas las manos de los pintores, doscientos noventa y un mil doscientos y setenta reales.

Los órganos del templo y el de la Iglesia vieja, dando el Rey todos los materiales, costaron doscientos noventa y cinco mil y novecientos noventa y siete reales con veinte y ocho maravedis.

La silleria del coro principal, dando el Rey todas las maderas, doscientos sesenta y seis mil doscientos reales.

La cajoneria de los libros de coro y el facistol, sin las fajas y chapados de bronce, dando el Rey todas las maderas, costaron setenta y cinco mil trescientos y ocho reales.

Toda la libreria del coro compuesta entonces de doscientos diez y seis volúme-

nes, incluidos todos los materiales, cuatrocientos noventa y tres mil doscientos ochenta y cuatro reales.

Las cinco rejas de bronce y todos los antepechos y balaustrés que hay en el templo, excépto el dorar algunas piezas, quinientos cincuenta y seis mil ochocientos veinte y ocho reales.

Todos los materiales del templo, como son piedra, cal, yeso, ladrillo, mármoles, jaspes, colores, oro, bronce, plomo, campanas, maderas &c. tres millones y doscientos mil reales.

Toda la pintura del claustro principal bajo al olio y á fresco, excepto los colores, cuatrocientos diez y nueve mil ochocientos ochenta y tres reales.

La pintura de la biblioteca, incluso el oro que se gastó en ella, ciento noventa y nueve mil ochocientos veinte y dos reales.

Los estantes de la misma biblioteca, dando el Rey todas las maderas, ciento cuarenta mil reales.

Cada losa de mármol puesta allí, trece reales.

Las seis estatuas de los Reyes del prospecto del templo con sus coronas é insig-

nias, ciento noventa y seis mil ciento ochenta reales.

El san Lorenzo, que está en la fachada exterior del edificio, diez y siete mil y setenta reales.

Los andamios para colocar los dichos Reyes y san Lorenzo, siete mil ciento cincuenta reales.

Todos los ornamentos de la sacristia, cuatro millones y cuatrocientos mil reales.

El monumento que se arma para colocar en él el Santísimo los dias Jueves y Viernes Santos, cincuenta y tres mil y trece reales con veinte y seis maravedis.

De esta manera dice el referido historiador que podia ir dando cuenta del coste de todas las partes de esta fábrica; porque hubo tanto orden y fidelidad, que se hallaba razon y claridad de todo, hasta de una espuerta, una sogá, un clavo.

La obra del panteon, incluso los materiales y salarios, con todos los adornos costó un millon, ochocientos veinte y siete mil y treinta y un reales con once maravedis. Y por mas satisfacer pondremos tambien aqui algunas partidas en particular.

La escalera de piedra berroqueña costó treinta y tres mil ochocientos sesenta y seis reales con veinte y dos maravedis.

La de mármol y jaspé y el solado del pavimento cuatrocientos sesenta y siete mil novecientos cincuenta reales.

El altar y retablo setenta y seis mil quinientos y ocho reales con treinta maravedis.

El Santo Cristo de bronce, treinta y tres mil reales.

El candelero ó araña que pende de la media-naranja, noventa mil reales.

El panteon de los infantes diez y nueve mil quinientos cuarenta y tres reales con veinte y dos maravedis.

Las dos estatuas de la portada principal veinte y dos mil reales.

La lápida negra en que está la inscripcion dos mil reales.

De este modo pudiera yo referir todas las partidas, hasta los nombres de los operarios y aun operarias; pues hubo una María de la Cruz, y otra María de Velasco, bruñidoras de bronce, como puede verse todo en las cuentas originales del Rmo. P. Fr. Nicolas de Madrid,

Superintendente de esta obra; las cuales se guardan en el archivo principal de este monasterio, *Cajon 61. tit. Panteon.*

Y por quanto hablando de los manuscritos dijimos, que la mayor parte de este edificio se redujo á cenizas en el incendio general de mil seiscientos setenta y uno, pondremos tambien lo que se gastó en los ocho años que duró la reedificacion. Ascendió pues todo el gasto de la dicha reedificacion á once millones, seiscientos veinte mil, noventa y un reales con cuatro maravedis; como consta de estas cuentas originales, que obran en la contaduría general de este Monasterio.

No entran en estas cuentas trescientos cincuenta y dos mil reales, en que se tasó la compostura del daño ocasionado por un rayo que cayó en diez y ocho de Junio de mil seiscientos setenta y nueve: el qual desbarató mucha parte de la aguja ó pirámide del cimborio, é hizo pedazos la bola y cruz, cayendo todo sobre los emplomados del templo y empizarrados de la casa.

## CATÁLOGO

de los Pintores de quienes hay obra en esta casa y su número.

- OPINTARON A FRESCO**
- Bartolomé Carducho las diez y seis historias que hay en la biblioteca principal por bajo de la cornisa.
- Francisco de Urbina la bóveda de la celda prioral baja.
- Granelo y Fabricio las bóvedas de la sacristia y su atrio: las tres de los capítulos y toda la sala de batallas.
- Lucas Canciaso ó Luqueto una estacion del claustro y dos de la escalera principal: la bóveda de la capilla mayor del templo: las virtudes del coro y todo aquel testero y bóveda.
- Lucas Jordan la bóveda y friso de la escalera principal, y toda la pintura del templo y antecoros, excepto la bóveda de la capilla mayor.
- Luis de Caravajal los testeros del ángulo

de oriente y norte en el claustro principal bajo el  
 Miguel Barroso los testeros del ángulo de  
 el puente y norte en el mismo claustro  
 Rómulo Cincinato los testeros del ángulo  
 de oriente y mediodía en dicho claus-  
 tro, y las cuatro historias que hay á  
 los lados de los órganos del coro.

Peregrin de Peregrini de Bologna, el sa-  
 grario de la capilla mayor del templo  
 todas las estancias del claustro, excep-  
 to una y los tres ángulos arriba dichos:  
 otras tres en la escalera principal y  
 toda la bóveda y medios puntos de la  
 biblioteca principal,

Granelo y Fabricio el  
 grana y el sitio: las tres de los capite-  
 los y toda la bóveda.  
 Juan Comares ó Lupo una estancia  
 del claustro y dos de la escalera  
 cipal: la bóveda de la capilla mayor  
 del templo y las vitieras del coro y to-  
 das las bóvedas y bóvedas.  
 Juan Jordán la bóveda y tres de la es-  
 calera principal, y toda la pintura del  
 templo y sacrosanctos, excepto la bóveda  
 de la capilla mayor.  
 Luis de Carvajal los testeros del ángulo

TIENEN PINTURAS AL OLEO

- Alejandro Allori. 1.
- Alonso Cano. 1.
- Alonso Sanchez Coello. 12.
- Alberto Durero. 8.
- Alvano. 3.
- Andrés Manteña. 1.
- Andrea del Sartò. 3.
- Annibal Caracci. 1.
- Antonio Campi Cremonés. 1.
- Antonio Correggio. 1.
- Antonio Licino Pordenone. 1.
- Antonio Moro. 1.
- Basan ( Jacobo ). 10.
- Bartolomé Carducho. 10.
- Bartolomé Gonzalez. 1.
- Bartolomé Murillo. 1.
- Benvenuto Garófalo. 2.
- Brúgel ( Pedro ). 3.
- Brúgel ( Juan ). 2.
- Caballero Máximo. 3.
- Carlos Veronés. 4.
- Claudio Coello. 1.
- Daniel de Wolter. 1.
- Daniel Ségers, el Jesuita. 4.

Diego de Polo.	2.
Diego (Don) Velazquez.	6.
Dominico Tehotocópuli, llamado el Greco.	6.
Federico Barrocci.	1.
Federico Zúcaro.	9.
Francisco (Don) Goya.	2.
Francisco Llamas.	29.
Gerónimo del Bosco.	1.
Gerónimo Muciano.	1.
Guerccino.	4.
Guido Renni.	4.
Guillermo Anglois.	2.
Jacobo Palma el viejo.	2.
Jacobo Palma el jóven.	2.
Joaquin Andratta.	2.
Jorge de Castelfranco.	2.
José (Don) Montier.	1.
José Ribera.	23.
Juan Carreño Miranda.	5.
Juan Fernandez Navarrete ó el Mudo.	18.
Juan Gomez.	9.
Juan Pantoja de la Cruz.	10.
Juan de Urbina.	1.
Leonardo de Vinci.	2.
Lucas Canciaso ó Luqueto.	6.
Lucas Jordan.	27.

Lucas de Olanda.	8.
Luis de Caravajal.	16.
Mabepse (Juan).	1.
Mario Nuzzi.	6.
Mariano (Don) Maella.	1.
Martin Echuen.	1.
Martin de Torres.	1.
Miguel Barroso.	2.
Miguel Coxie ó Cousin.	7.
Nicolas (Fray) Borrás Geronimiano.	1.
Ólbens (Juan).	2.
Pablo Matei.	2.
Pablo Veronés.	10.
Parrasio.	2.
Parmesano.	2.
Pedro Cortona.	2.
Peregrin de Bolonia.	7.
Polidoro Caravaggio.	1.
Quintino Melsis.	2.
Rafael de Urbino.	4.
Ribalta.	1.
Rómulo Cincinato.	3.
Rúbens (Pedro Pablo).	6.
Sébastien de Herrera.	4.
Sebastian Muñoz.	1.
Sebastian (Fray) del Piombo Franciscano.	3.

Simonei. . . . .  
 Ticiano. . . . .  
 Tintoreto (Jacobo). . . . .  
 Vandik (Antonio de). . . . .  
 Zurbaran (Francisco). . . . .

FIN.

ÍNDICE.

Algibes ó cisternas. . . . . Pág. 338.  
 Alcares del templo. . . . . 43.  
 Altura del edificio. . . . . 53.  
 Antecoros. . . . . 105.  
 Antesacristia. . . . . 79.  
 Aula de moral. . . . . 209.  
 Biblioteca principal. . . . . 271.  
 De los manuscritos. . . . . 293.  
 Camarin. . . . . 238.  
 Cantina de palacio. . . . . 81.  
 Capilla mayor del templo. . . . . 45.  
 Del Santo Crísto del Trascoro. . . . . 23.  
 Del Colegio. . . . . 31.  
 Capítulas (salas). . . . . 81.  
 Catálogo de los pintores de quízenz. . . . .  
 hay abras en esta casa y número . . . . .  
 de estas. . . . . 391.  
 Celda prioral alta. . . . . 245.  
 Baja. . . . . 247.  
 Gimborio. . . . . 39.  
 Claustro principal alto. . . . . 24.  
 Bajo. . . . . 173.  
 Claustros menores. . . . . 24.  
 Códice aures. . . . . 287.

Compañía.....	347.
Coro.....	111.
Cosas mas notables.....	353.
Coste de esta fábrica, vide dinero.....	
Cuadros del altar mayor.....	49.
De los demas altares del templo.....	61.
De la antesacristía.....	81.
De la sacristía.....	85.
Del atrio de los capítulos.....	187.
De la sala prioral de idem.....	191.
De la sala vicarial de idem.....	198.
De la Iglesia vieja.....	207.
Del claustro principal alto.....	226.
Del aula de moral.....	235.
Del oratorio de la celda prioral.....	249.
Del oratorio de la enfermería.....	268.
De los claustros menores.....	269.
De la capilla del colegio.....	312.
Cuerpos Reales que estan deposita- dos en el panteon de los Reyes.....	146.
En el de los Infantes.....	153.
Dinero que se gastó en esta fá- brica.....	382.
Entierros Reales en la capilla mayor del templo.....	55.
Entrada principal del edificio.....	20.
De palacio.....	317.

Escalera principal del convento.....	216.
De palacio.....	322.
Extension de todo el edificio.....	359.
Facistol del coro.....	115.
Fachada principal de la casa ó de poniente.....	10.
De oriente.....	14.
De mediodia.....	15.
Del norte.....	17.
Del templo.....	21.
Fuentes.....	339.
Gente que trabajó en esta fábrica, nun- que no se sabe, se da alguna idea.....	374.
Historia de la santa Forma.....	102.
Iglesia principal.....	30.
Iglesia vieja.....	205.
Librería principal ó biblioteca alta.....	271.
De los manuscritos.....	293.
Libros que contienen ambas.....	301.
Librería del coro.....	125.
Materiales que se consumieron en esta fábrica.....	361.
Oratorios Reales.....	55.
Oratorio de la celda prioral.....	249.
Órganos.....	118.
Ornamentos sagrados.....	363.
Palacio.....	317.



Panteon de los Reyes.	129
Panteon de los Infantes.	132
Paseo del colegio.	303
Patio de los Reyes.	120
Patio de los Evangelistas.	182
Pintores de quienes hay obras en esta casa.	39
Pinturas á fresco del templo.	66
Del Sagrario.	52
Del coro.	120
De los antecoros.	108
De la escalera principal.	120
Del claustro principal bajo.	175
De las salas de los capítulos.	189
De la sacristía.	84
De la biblioteca.	276
De la celda prioral baja.	247
De la sala de batallas.	327
Pinturas al oleo: vide cuadros.	10
Puertas y ventanas: su número.	373
Refectorio grande.	262
Relicarios del templo.	74
Resumen de cosas notables.	353
Retablo mayor del templo.	473
Retablo de la santa Forma.	93
Sacristía del templo.	83
Del coro.	254

Sagrario.	51.
Sala de batallas.	327.
Salas de capítulos.	186.
Santa Forma.	93.
Seminario.	314.
Tabernáculo del altar mayor.	52.
Templo.	30.
Torre del cimborio.	39.
De las campanas.	25.
De los ángulos del edificio.	11.
De la Lucerna.	260.
Ventanas y puertas del cuadro de la casa.	373.
Vista exterior del edificio.	10.

## ERRATAS.

Folio.	Línea.	Dice.	Léase.
4.	...	última.	Odo. . . . . todo.
6.	...	primera.	cimborrios. cimberios.
6.	24.	y de las	de y de la
12.	4.	barrillas.	parrillas.
15.	18.	por doble.	por doble al-
			to con.
17.	4.	Mayor.	Mayor.
24.	4.	Davit.	David.
46.	20.	formando.	forman.
54.	19.	copulita.	cupulita.
69.	8.	doctore.	ductore.
69.	15.	forceja.	forceja.
78.	última.	Adaucto.	Adaucto.
87.	7.	Braconius.	Branconius+
90.	24.	menor.	menos.
96.	19.	préspectiva.	perspectiva.
100.	4.	a feligr-	liligranada.
		nada.	...
109.	19.	señala.	señalan.
117.	10.	re matando	re matando
		un.	con un.
134.	6.	de trece.	de tres.
159.	penúltima.	Fanci.	Fanci.
184.	4.	alto :	cada alto cada
		una.	una repre-
			sentan.
191.	6.	Maria.	Mário.
191.	14.	Peregrino.	Perugino.

266. . . . . 2. . . . . del coro. . . de coro.  
268. . . . . última. . . . de Silos. . . de Guzman.  
241. . . . . penultima. . bautismo. . baptismo.  
262. . . . . antep. . . . . piso. . . . . pisos.  
279. . . . . 8. . . . . Demósto. Demóstenes.  
                    nes. . . . .  
281. . . . . 16. . . . . Quoniam. . Omnia.  
281. . . . . última. . . . Ancion. . . Anfion.  
289. . . . . 3. . . . . sé. . . . . se ve.  
307. . . . . 24. . . . . las cuales. . los cuales.  
317. . . . . 3. . . . . en el patio. en el el patio.  
321. . . . . 16. . . . . situacion. . habitacion.  
326. . . . . 5. . . . . veinte. . . . veinte.

